



# UFFIZI PER LA NATIRA E L'AMBIENT

GRISCHUN



## EN SERVETSCH DA LA SOCIETAD

Dapi passa 50 onns s'engaschan las collavuraturas ed ils collavuraturs da l'UNA per ina natira sauna ed in ambient intact en il Grischun. Els procuran che las generaziuns futuras disponian d'aua clera, d'aria netta, da terrens fritgaivels, da prads da flurs variads e da cuntradas naturalas intactas sco basa da viver.

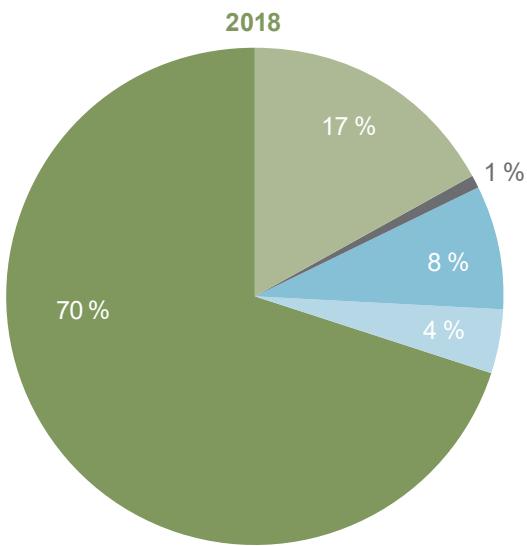
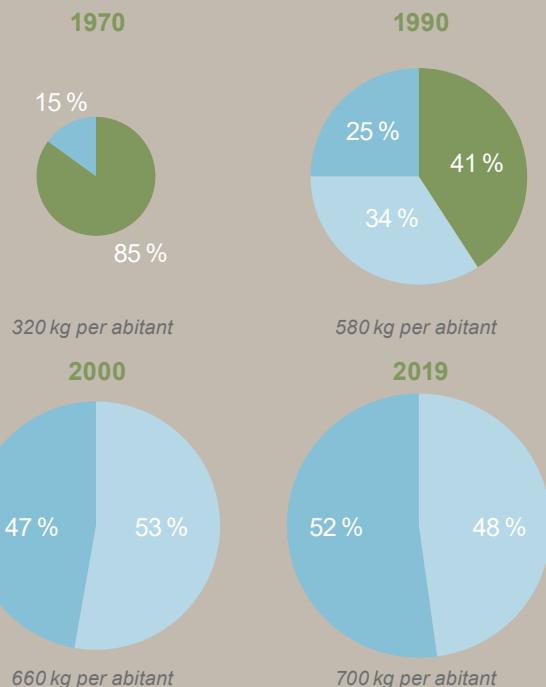
Lur lavour s'orientescha en emprima lingia a las le-schas federalas davart la protecziun da las auas, da l'ambient, da la natira e la patria ed a la lescha da CO<sub>2</sub>. En il chantun Grischun è l'UNA per gronda part responsabel per la realisaziun da quella.

# IL RUMENT

Tut quai che nus consumain daventa baud u tard rument. L'UNA procura che quests mantuns da rument na pericleteschian betg memia fitg nossa sanadad ed il mund dals animals e da las plantas. Dapi l'onn 2000 datti en Sviza in scumond da deponer rument. Uschia sa tschenta ozendi ina gronda part dal rument da vitgs e citads en in implant per arder rument, il rest vegn rimnà a moda separada e reutilisà. In'autra classa da rument è il rument da pazzals. Quai è la classa da rument la pli gronda. Surtut il rument da pazzals ha bler potenzial da recicladì ch'ins sto nizzegiar en l'avegnir anc dapli.

*Il 2020 ha la populaziun grischuna produci 700 kg rument dal tegnair-chasa per abitant; 330 kg da quel è rument dad arder, il rest vegn reciclà.*

■ Deponia ■ implant per arder ■ rument e recicladì



■ cas cun ieli / chemia  
■ divers  
■ dismessa da rument  
■ puschina/grascha  
■ combustiun da rument

# IL SERVETSCH

## DA PICHE DURANT 24 URAS

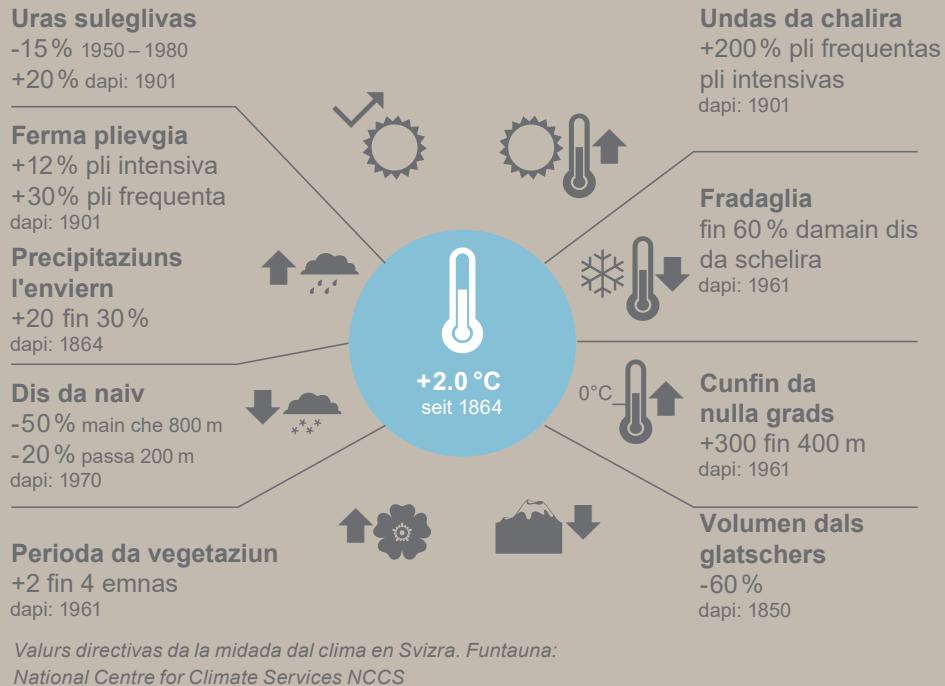
Il servetsch da pichet da l'UNA vegn prestà da collavuraturas e collavuraturs da las differentas partiziuns spezialisadas. Il collavuratur che ha servetsch da pichet porscha durant 24 uras sustegn professiunal a las forzas d'intervenziun da la polizia chantunala, dals pumpiers e da las vischnancas en cas da contaminaziuns acutas da las auas u da l'ambient en l'entir chantun Grischun, saja quai per telefon u directamain al lieu.

*Il servetsch da pichet porscha sostegn per: restrenscher il donn, eliminari il donn, tschertgar la raschun resp. ils chaschunaders, dismetter material contaminà, prender provas (aua, terratsch). En il chantun Grischun datti mint'onn var 100 accidents pli gronds cun substanzas privlusas per l'ambient. L'UNA porscha durant 365 dis ad onn in servetsch da pichet per tals accidents.*

# LA MIDADA DAL CLIMA

Dapi ch'il benzin u l'ielu da stgaudar vegn nizzeġià per producir energia, accelerereshan ils gas cun effect da serra la midada dal clima. L'UNA cusseglia ensemens cun 13 auters servetschs co reducir ils ristgs da la midada dal clima e rinforzar la protecziun dal clima.

La finamira prioritara è da renunziar fin l'onn 2050 a cotgla, ieli da stgaudar, benzin u diesel e da realisar en il Grischun in sistem d'energia cun ina bilantscha climatica neutrala.



vias localas  
ramplunar resgiar tgular  
segar canera berglar  
giappar clamor  
psst stgadagnar  
fracassar pitgar  
evitar reducziun dal tempo

## LA CANERA

La canera è dischagreabla e po perclitar la sanadad. L'UNA – sco uffizi spezialisà responsabel – examine-scha, sche la canera adina pli gronda dal traffic, da pazzals, helicopters u exercizis da tir è en il rom da las regulaziuns vertentas e na turmenta betg memia fitg la populaziun.

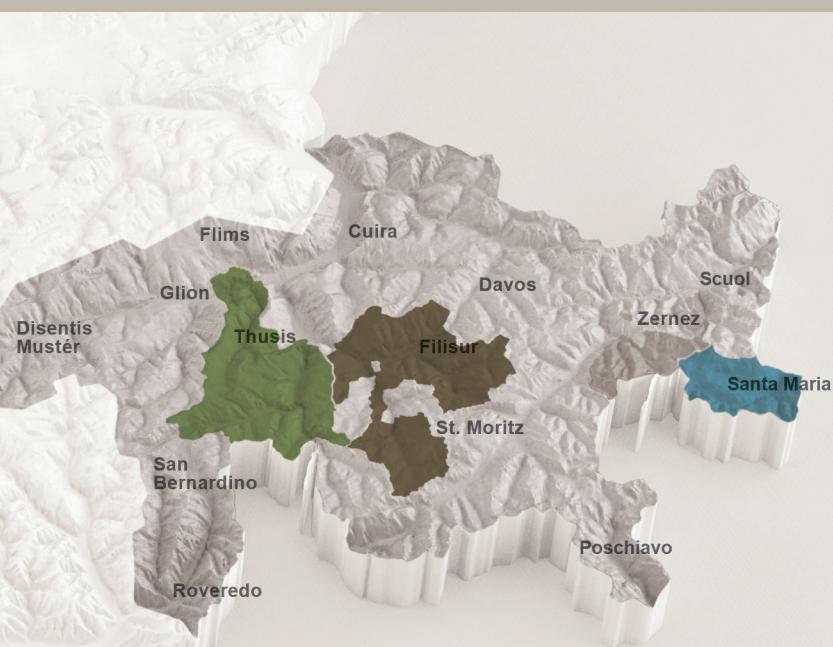
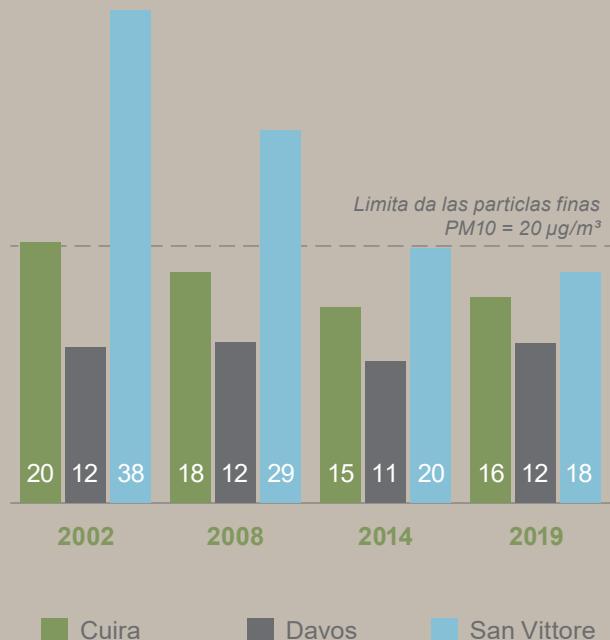
En cas da conflict propona l'UNA mesiras. En il traffic sin via pon ins per exemplu reducir la canera cun sbassar la sveltezza maxima sin las vias.

# L'ARIA

## IL SVILUP DA LAS PARTICLAS FINAS

L'aria è noss motor principal. Era sch'ella è oz bler damain contaminada che avant 30 onns, pon ins constatar surtut l'enviern ed en las valladas anc adina ina concentraziun memia auta da substanzas nuschaivlas. L'UNA mesira la qualitat da l'aria en il chantun Grischun e controllescha, sch'ils stgaudaments, ils vehichels a motor u ils pazzals resguardan las prescripcziuns per proteger l'aria.

*Las partidas finas PM10 fan donn a las vias respiratoricas ed uschia a nossa sanadad. La concentraziun da partidas finas è sa reducida fermaain ils ultims onns grazia a las mesiras correspondentes realisadas en il sectur dal traffic, da las chasadas, da l'industria e dal mastergn.*



## LA NATIRA E LA CUNTRADA

Bellas cuntradas, spazis da viver multifars e spezias d'animals e da plantas protegidas èn elements characteristics da noss chantun. Quellas vegnan dentant pli e pli ferm sut pressiun: dapi il 1900 èn svanids en Svizra 95 % dals prads cun bleras spezias e la surfatscha dals territoris umids è sa reducida per 82 %. L'UNA surveglia il stadi da la biodiversitat e s'engascha cun mesiras efficazias per las spezias u ils spazis da viver periclitads. L'En per exemplu vegn liberà pass per pass da ses corset ed uschia pon sa furmar puspè las cuntradas dad ognas.

*Cun la Biosfera Val Müstair, il Parc Ela ed il Parc natural Beverin èn vegnids creads en il Grischun tranter il 2011 ed il 2020 traís parcs naturals regiunals. L'UNA ha accumpagnà stregamain las regiuns da parc.*

# ILS ORGANISSEMS

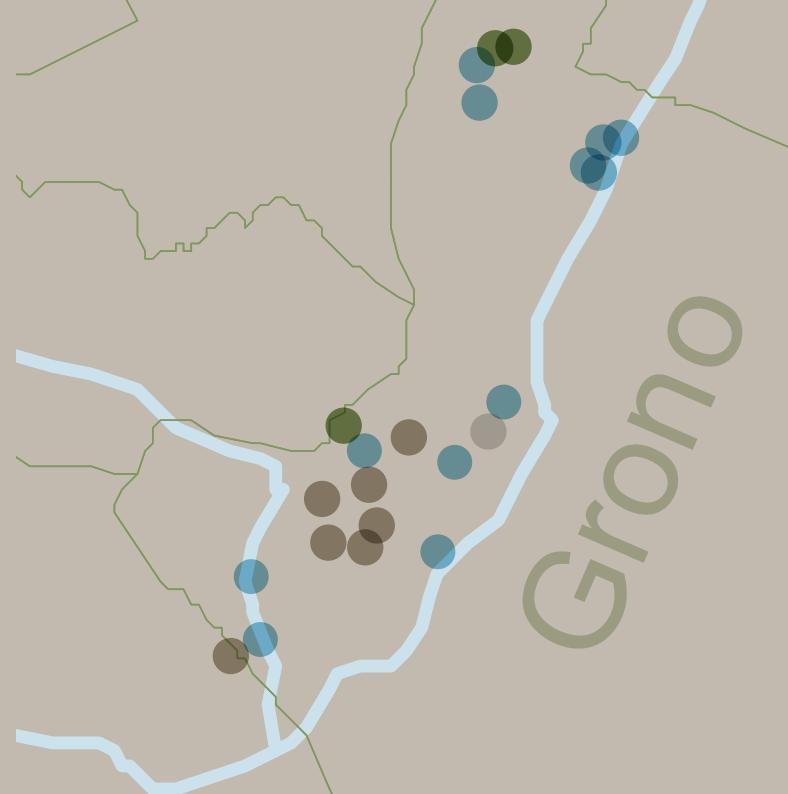
En il Grischun han ins constatà fin uss var 60 organissemis invasivis betg indigens. Da quels fan part la darsvenna giganta dal Caucasus ch'è nuschaivla per la sanadad u il mustgin-tigher da l'Asia dal Sidost. Il mustgin-tigher po transmetter differents scherms infectus, tranter auter ils virus da Dengue, da Chikungunya e da Zika. L'UNA gida las vischnancas a tegnair a mastrin las spezias problematicas, tant pli che lur dumber vegn probablamain a crescher vinavant en l'avegnir.

L'UNA surveglia la derasaziun dals mustgins-tigher asiatics en las rejuis neuralgicas e gida las vischnancas a tegnair a mastrin els.

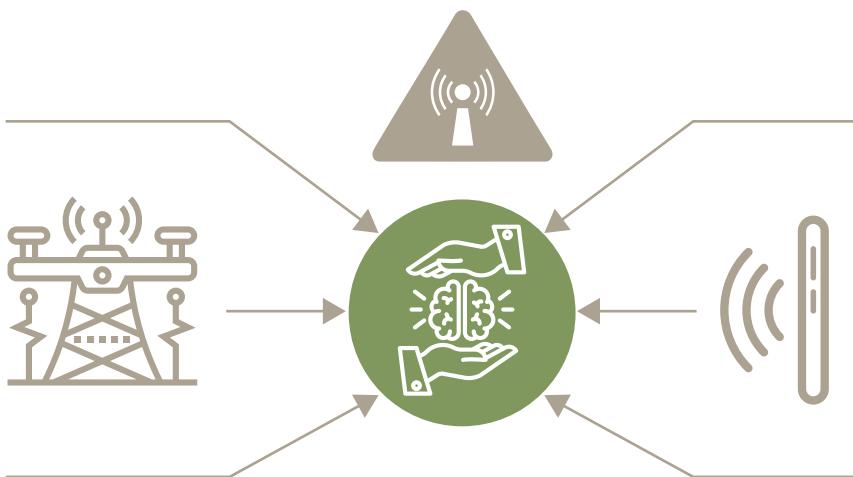
● cas negativs durant l'entira stagiu

cas positiv:

● almain 1 x positiv   ● 2x positiv  
● almain 3 x en successiun



## LA RADIAZIUN



Radiazion electromagnetica sa furma damanavel da differentas funtaunas sco lingias al liber, antennas da telefonia mobila, telefonins, trens u computers.

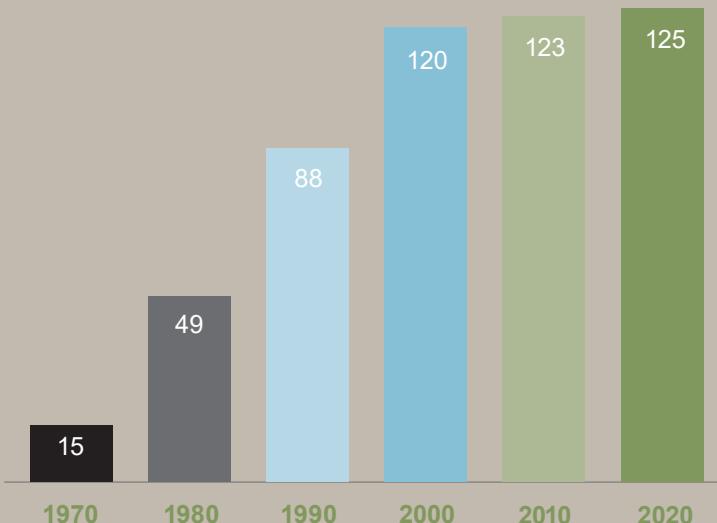
Grazia ad in'infrastructura cumplessiva da pitgas, lingias ed antennas essan nus adina cuntanschibels sur il telefonin, pudain retrair electricitat e telecharger svelt grondas quantitads da datas via il computer.

Cun transmetter energia ed infurazioni sa furma dentant era radiazion electromagnetica. L'UNA ha l'incumenza da controllar che las limitas da la radiazion na vegnian betg surpassadas.

# L'AUA

L'aua è la pli impurtanta materia prima dal Grischun. L'UNA fa attenziun che betg memia bleras substanzas nuschaivlas contamineschian noss'aua da baiver e ch'ils animals e las plantas sa sentian vinavant bain en las auas. Da nov metta el il focus sin las microcontaminaziuns. En l'avegnir pudessan il microplastic e scherms resitents a l'antibiotica daventar relevanti. Per pudair retrair aua da baiver netta èsi necessari da determinar zonas da protecziun per funtaunas ed implants da pumpadi d'aua sutterrana e da resguardar ils reglaments davart las zonas da protecziun.

Oz èn en funczion en il chantun Grischun 125 sereneras, a las qualas èn colliads passa 99 % da la populaziun, dal mastergn, da l'industria e dal turissem. L'UNA è s'engaschada fermamain per la construcziun da las sereneras cun cofinanziar quellas e cun cusseglier ed accumpagnar ils patruni da construcziun.



## CONTACT

Ringstrasse 10  
7001 Chur

Tel. 081 257 29 46  
[info@anu.gr.ch](mailto:info@anu.gr.ch)  
[www.anu.gr.ch](http://www.anu.gr.ch)

ANU-300-50; 2019

Concept e text  
dinatum klg  
Bergwelten21 AG

Creaziun  
[communicaziun.ch](http://communicaziun.ch)



Amt für Natur und Umwelt  
Uffizi per la natira e l'ambient  
Ufficio per la natura e l'ambiente

# UFFICIO PER LA NATURA E L'AMBIENTE

GRISCHUN

## L'ISTORGIA

Enturn il 1950 ha il chantun Grischun var 137 000 abitantas ed abitants. La mesadad da las personas cun activitat da gudogn lavura en l'industria u il mastergn. L'economia e la societat sfarlattan las materias primas e na fan nagins quitads davart il rument – cun las consequenzas correspundentas. Per proteger l'ambient na datti naginas leschas ed en l'administratzion n'è nagin responsabel per la protecziun da quel.



Amt für Natur und Umwelt  
Uffizi per la natira e l'ambient  
Ufficio per la natura e l'ambiente



# L'ISTORGIA

## DA L'AMBIENT EN SVIZRA

La politica d'ambient da la Svizra perda sin l'entir mund ses bun num. La populaziun pretenda da proteger meglier la natira e l'ambient. Il Cussegl federal sustegna quest giavisch.

# ILS TERMS

## IMPURTANTS EN IL GRISCHUN

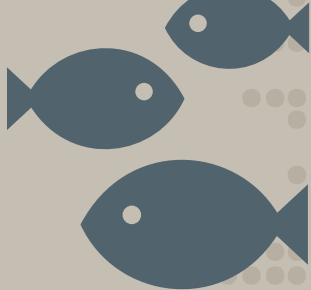
ONNS  
1961–1970



ONN  
1968



L'«Uffizi per la tgira da la cuntrada e la protecziun da la natira» vegn fundà cun l'intent da metter en vigur las regulaziuns legalas per proteger la natira e la cuntrada.



Ils animals, las plantas e  
lur spazis da viver vegnan  
pli e pli sut pressiu.  
Las emissiuns da las  
chasadas, dal traffic e da  
l'industria s'augmentan  
fermamax, era la canera  
crescha. La conferenza  
mundiala davart il clima è  
preoccupada davart  
l'influenza da l'uman sin  
il clima.

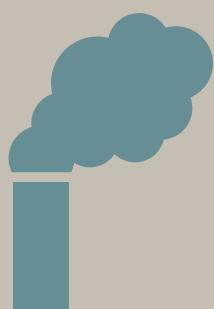


Ils pigns ed ils aviezs  
en la Val dal Rain mussan  
sintoms da la muria  
dal guaud. L'ordinaziun per  
mantegnair l'aria pura  
entra en vigur. Cun approvare  
l'iniziativa da Rothen-  
turm il 1987 vegn rinforzada  
a moda cumplessiva  
la protecziun dals biotops.



L'«Uffizi per la protecziun  
da las auas» vegn distatgà  
da l'Uffizi da meglieraziun  
e mesiraziun. El duai rea-  
lisar las prescripcziuns da la  
nova lescha davart la pro-  
tecziun da las auas.

L'«Uffizi per la protecziun  
da las auas» cusseglià  
la corporaziun da visch-  
nancas per la dismessà  
da rument GEVAG davart  
la gestiun d'in implant  
central per arder rument  
a Trimmis. La construc-  
ziun da novas sereneras  
avanza cun gronds pass.





En ers constatesch'ins autas contaminaziuns da metals grevs, perquai ch'ins ha ladà onns a la lunga cun glitta da seneras. La varietad da las spezias sa reducescha vinavant; per exempl svanescha la lodola da prada or da las vals. La qualidad da l'aria e da l'aua sa meglierescha – las mesiras da protecziun fan plaunsieu effect.



L'«Uffizi per la protecziun da las auas» sa numna ussa «Uffizi per la protecziun da l'ambient». Las collauraturas ed ils collauraturi survegnan incumbensas da la nova lescha davart la protecziun da l'ambient, p.ex. mantegnair l'aria pura, proteger il terren u surveglier la cumpatibilitad ecologica da projects da construcziun. Per donns da l'ambient ha da star bun da nov il chaschunader, betg la communitad.



L'«Uffizi per la protecziun da l'ambient» elavura las basas per sanar l'aua restanta e controllescha che las limitas d'aua restanta vegnian resguardadas. Il rument da construcziun vegn rimnà, zavrà e reciclà per far londerora novs products da construcziun.



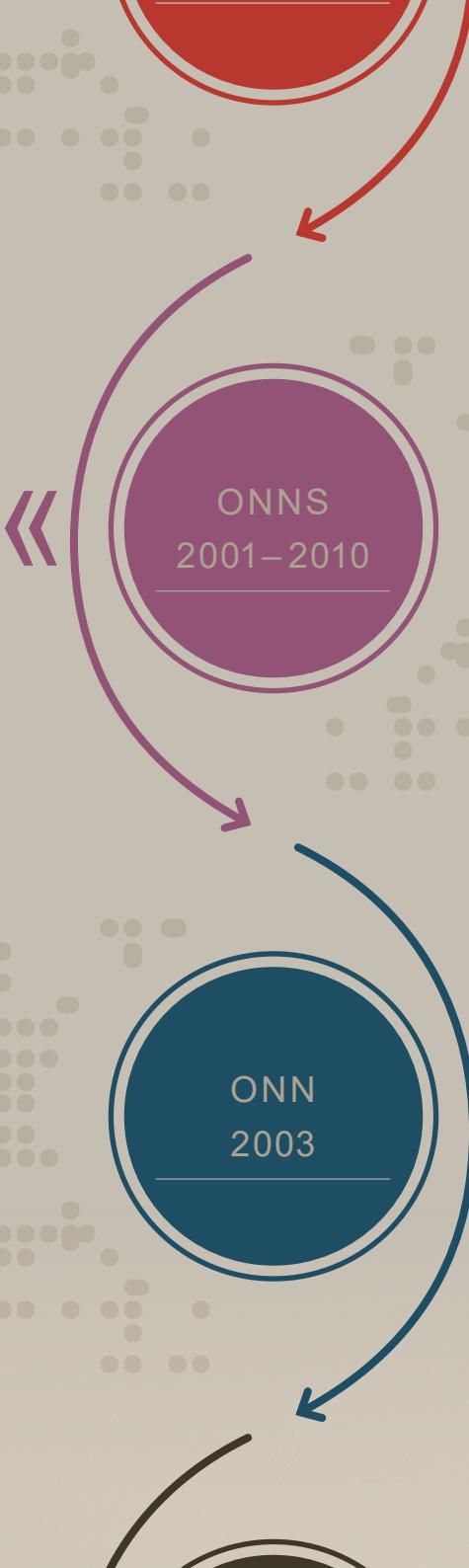
L'«Uffizi per la protecziun da l'ambient» survegn in nov num pli curt: «Uffizi per l'ambient». L'«Uffizi per la tgira da la cuntrada e la protecziun da la natira» sa numna da nov «Uffizi per la natira e la cuntrada». El



La generaziun da telefonia mobila «2G» renda accessibla a tuts la communicaziun mobila. Il dumber da lieus d'antennas en Svizra sa quintuplescha. L'industria, las chasadas, il traffic sin via e l'agricultura en il chantun Grischun produceschan adina dapli gas cun effect da serra che fan donn al clima. L'aria cuntegna memia bleras particlas finas, memia bler ozon ed amoniac. En il Mesauc registresch'ins ina temperatura da  $41.5^{\circ}\text{C}$  – la pli auta valur mesirada fin uss en Svizra. Il 2006 vegn creada la basa legala per parcs d'impurtanza naziunala. Dapi il 2011 han ins creà traiss parcs naturals regiunals.



Cun la digitalisaziun sa dublegia mintg'onn la quantitat da datas che nus transmettaien via la rait



gida las vischnancas a tegnair a mastrin las plantas ed ils animals betg indigen e controllescha la qualitat dal terren.



L'«Uffizi per l'ambient» e l'«Uffizi per la natira e la cuntrada» vegnan fusionsads al nov «Uffizi per la natira e l'ambient» (UNA). L'UNA controllescha la radiazion nunionisanta d'implants. La natira degna da vegnir protegida vegn inventarisada. L'emprim rapport davart il clima da l'Uffizi per la natira e l'ambient mussa las sfidas da la midada dal clima.

L'UNA coordinescha en il chantun Grischun las mesiras per s'adattar e dar

transmettan via la vuit da telefonia mobila. Var in terz da las abitantas e dals abitants sa senta disturbà da la canera. La mesadad dals spazis da viver ed in terz da las spezias d'animals e da plantas en Svizra èn periclitads. Las auas cuntegnan adina dapli substanzas toxicas sco pesticids u PCB.

ONNS  
2011–2020

resida per s'adattar a la dumogn a la midada dal clima. El s'engascha per che l'aua sotterrana e l'aua da funtaunas vegnia protegida anc meglier. L'UNA gida las vischnancas a revitalisar ils flums ed auals e sustegna talas mesiras cun contribuziuns federalas e chantunalas.



## IN SGUARD EN L'AVEGNIR

Grazia ad ina tenuta midada da vart da la populaziun ed a las regulaziuns legalas n'è l'ambient oz betg pli uschè contaminà sco anc avant 50 onns. Tuttina vegn il chantun Grischun cun actualmain var 198 000 abitantas ed abitants (stadi 2020) adina puspè confruntà cun novas sfidas: Las spezias ed ils spazis da viver sa reduceschan vinavant, il clima sa mida, en las auas s'augmentan ils pesticids e las microcontaminaziuns, ed en l'aria sa rimnan memia bleras particlas finas. L'UNA s'engascha a moda cumpetenta ed effectiva per far frunt a quest svilup negativ e per promover il bainstar dals umans e la sanadad da la natira e da l'ambient.



Amt für Natur und Umwelt  
Uffizi per la natura e l'ambiente  
Ufficio per la natura e l'ambiente